



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Конвенция по Борьбе  
с Опустыниванием

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(5)/2/Add.2  
9 August 2001

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Пятая сессия

Женева, 1-12 октября 2001 года

Пункт 6 а) предварительной повестки дня

## ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ

### ПРОГРАММА И БЮДЖЕТ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 2002-2003 ГОДОВ

Дополнительный фонд и Специальный фонд

Записка секретариата

Добавление

#### СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 3	2
II. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ФОНД .....	4 - 32	2
A. Обзор .....	4 - 5	2
B. Оперативно-функциональная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательных органов .....	6 - 8	4
C. Содействие осуществлению и координации .....	9 - 27	6
D. Внешние связи и общественная информация .....	28 - 32	22
III. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД .....	33	27

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. На своей первой сессии Конференция Сторон (КС) решением 2/COP.1 приняла финансовые правила Конференции Сторон, ее вспомогательных органов и секретариата Конвенции. В соответствии с пунктами 9 и 10 финансовых правил Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций учредил соответственно Дополнительный фонд и Специальный фонд.
2. В настоящем документе представлены планы расходов для Дополнительного фонда и Специального фонда на двухгодичный период 2002-2003 годов, которые были подготовлены для рассмотрения Конференцией Сторон.
3. Предлагаемая деятельность приводится в разбивке по программам, а ее описанию предшествуют общее резюме и таблицы, содержащие сводные потребности по программам.

## II. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ФОНД

### A. Обзор

4. По линии Дополнительного фонда будет финансироваться деятельность, которая может быть намечена КС в ходе ее пятой сессии, но для которой в основном бюджете может не хватить достаточных средств. Мобилизуемые средства будут направляться на оказание помощи Сторонам Конвенции в деле подготовки их национальных, субрегиональных и региональных докладов для рассмотрения Конференцией Сторон, а также на содействие разработке и осуществлению мероприятий на национальном, субрегиональном, региональном и межрегиональном уровнях по просьбе затрагиваемых развивающихся стран - Сторон Конвенции. Дополнительная программа включает также облегчение консультативных процессов, ведущих к заключению соглашений о партнерстве, и интегрирование национальных программ действий (НПД) в соответствующие стратегии и программы развития затрагиваемых развивающихся стран, а также оказание содействия в процессе обеспечения информирования общественности о Конвенции, как это предусмотрено соответствующими приложениями об осуществлении на региональном уровне. Деятельность, намечаемая в настоящем предложении, подлежит осуществлению главным образом в рамках программ оказания оперативно-функциональной поддержки КС и ее вспомогательным органам, содействия осуществлению и координации, а также внешних связей и общественной информации, как это указано ниже.

5. Мобилизация средств осуществляется в тесном сотрудничестве и координации с Глобальным механизмом и Глобальным экологическим фондом (ГЭФ). Совет ГЭФ решил включить проблему деградации земель (опустынивание и обезлесение) в число основных направлений своей деятельности. Это обеспечит возможность использования средств ГЭФ для проведения вспомогательной деятельности по линии КБООН и намеченных проектов в 2003 году, а также получения некоторых предварительных ассигнований в 2002 году, при условии принятия соответствующего решения Советом ГЭФ в ноябре 2001 года и его одобрения Ассамблеей ГЭФ в октябре 2002 года.

**Таблица 1. Резюме сметных потребностей в ресурсах для Дополнительного фонда в разбивке по программам (в тыс. долл. США)**

<b>Программа/статья расходов</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
<b>Программы</b>			
Поддержка КС и ее вспомогательных органов	873,2	729,8	1 603,0
Содействие осуществлению и координации	4 192,0	4 432,0	8 624,0
Внешние связи и общественная информация	391,0	571,0	962,0
<b>Всего по программам</b>	<b>5 456,2</b>	<b>5 732,8</b>	<b>11 189,0</b>
Накладные расходы	709,3	745,2	1 454,5
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>6 165,5</b>	<b>6 478,0</b>	<b>12 643,5</b>

**Таблица 2. Резюме сметных потребностей в ресурсах для Дополнительного фонда в разбивке по статьям расходов (в тыс. долл. США)**

<b>Статья расходов</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Расходы по персоналу	163,2	164,8	328,0
Консультанты и эксперты	981,5	684,8	1 666,3
Путевые расходы участников и представителей	1 375,0	1 715,0	3 090,0
Путевые расходы сотрудников	304,0	228,7	532,7
Обслуживание по контрактам	415,0	415,0	830,0
Гранты	2 217,5	2 524,5	4 742,0
<b>Всего</b>	<b>5 456,2</b>	<b>5 732,8</b>	<b>11 189,0</b>
Накладные расходы	709,3	745,2	1 454,5
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>6 165,5</b>	<b>6 478,0</b>	<b>12 643,5</b>

**Таблица 3. Резюме потребностей в должностях по линии  
Дополнительного фонда  
(в тыс. долл. США)**

	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Категория специалистов и выше	109,0	110,1	219,1
Категория общего обслуживания	54,2	54,7	108,9
<b>Итого</b>	<b>163,2</b>	<b>164,8</b>	<b>328,0</b>

**В. Оперативно-функциональная поддержка Конференции Сторон и ее  
вспомогательных органов**

**Таблица 4. Потребности в ресурсах по программе "Оперативно-функциональная  
поддержка КС и ее вспомогательных органов"  
Дополнительный фонд  
(в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Обследование и оценка	400,0	255,0	655,0
Совместная программа работы для КБР и КБОООН	100,0	100,0	200,0
Совместная программа работы для РКИКООН и КБОООН	120,0	120,0	240,0
Рабочие совещания национального уровня по вопросам синергического взаимодействия между рию-де-жанейрскими конвенциями	90,0	90,0	180,0
Расходы по персоналу	163,2	164,8	328,0
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>873,2</b>	<b>729,8</b>	<b>1 603,0</b>

6. Деятельность по программе "Оперативно-функциональная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательных органов" включает оказание функциональной поддержки в осуществлении программы работы Комитета по науке и технике (КНТ) и другой

деятельности, относящейся к ведению КНТ, которая санкционируется Конференцией Сторон, но не финансируется из основного бюджета.

7. В соответствии с требованиями статьи 25 Конвенции и положениями своего решения 13/COP.4 Конференция Сторон предложила секретариату приступить к работе по осуществлению второго этапа обследования и оценки соответствующих существующих сетей, институтов, учреждений и органов, имеющих желание войти в состав сети поддержки для осуществления Конвенции. Второй этап этого обследования будет проводиться Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) от имени консорциума из восьми членов. Намечаемая программа работы секретариата включает текущее содействие в осуществлении работы, как это указано в документе ICCD/COP(4)/CST/3/Add.1. Второй этап включает углубленное обследование сетей и отдельных структур в южной части Африки, обеспечение функционирования, контроль качества и дальнейшее развитие веб-сайта/интерактивной базы данных, разработанных на первом этапе, а также ввод в действие глобальной сети уже существующих сетей. Проект рассчитан на два года, объем затрат оценивается в 655 000 долл. США. В 2002 году потребуются 400 000 долл. США, в 2003 году - 255 000 долл. США.

8. В рамках программы "Оперативно-функциональная поддержка Конференции Сторон и ее вспомогательных органов" проводится работа по составлению программ синергического взаимодействия на двухгодичный период 2002-2003 годов (620 000 долл. США):

а) разработка совместной программы работы для КБОООН и Конвенции о биологическом разнообразии (КБР), включая определение рамок программной деятельности и оказание содействия в определении приоритетных направлений деятельности во взаимодействии с членами контактной группы, а также сотрудничество с ГЭФ и Бюро Рамсарской конвенции в осуществлении приоритетной деятельности (совместное финансирование в объеме 100 000 долл. США в 2002 году и 100 000 долл. США в 2003 году);

б) определение элементов совместной программы работы для КБОООН и Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН), включая проведение рабочего совещания с заинтересованными Сторонами, научными институтами, учреждениями и неправительственными организациями (НПО). Эта деятельность нацелена на достижение широкой договоренности относительно потенциальных возможностей синергического взаимодействия между КБОООН и РКИКООН и на разработку первого проекта основной структуры совместной программы

деятельности. В 2003 году будет начата деятельность по таким направлениям, как смягчение и адаптация к изменению климата в целях восстановления агро-экологического баланса и борьбы с опустыниванием в засушливых районах (120 000 долл. США в 2002 году и 120 000 долл. США в 2003 году);

с) оказание поддержки в деле организации национальных рабочих совещаний по вопросам синергического взаимодействия между рيو-де-жанейрскими конвенциями и другими стратегиями в области обеспечения устойчивого развития и охраны окружающей среды. Связи между соответствующими существующими стратегиями в области устойчивого развития призваны способствовать интеграции процесса осуществления КБОООН в национальные стратегии развития (в 2002 году: по 30 000 долл. США на три страны, в 2003 году: по 30 000 долл. США на три страны, т.е. в целом 180 000 долл. США на двухгодичный период);

d) откомандирование персонала для координации планирования вышеуказанной деятельности. Соответствующие расходы указаны в таблице 3.

### С. Содействие осуществлению и координации

**Таблица 5. Потребности в ресурсах по программе  
"Содействие осуществлению и координации"  
(в тыс. долл. США)**

<b>Подпрограмма</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Координация политики		50,0	50,0
Содействие осуществлению в Африке	1 670,0	1 200,0	2 870,0
Содействие осуществлению в Азии	1 010,0	1 350,0	2 360,0
Содействие осуществлению в Латинской Америке и Карибском бассейне	1 020,0	1 265,0	2 285,0
Содействие осуществлению в Европе	272,0	477,0	749,0
Межрегиональная деятельность	220,0	90,0	310,0
<b>Общие потребности в ресурсах</b>	<b>4 192,0</b>	<b>4 432,0</b>	<b>8 624,0</b>

9. В контексте Заявления о принятии обязательств по обеспечению более эффективного выполнения обязательств по КБОООН программа "Содействие осуществлению и координации" на двухгодичный период 2002-2003 годов имеет следующие цели:

а) удовлетворение потребностей КС и/или ее вспомогательных органов путем предоставления предметной информации и аналитических данных для целей рассмотрения хода осуществления Конвенции в соответствии с обязательствами затрагиваемых стран - Сторон Конвенции, а также развитых стран-Сторон, включая оказание поддержки в деле подготовки национальных докладов;

б) продолжение работы по оказанию содействия в осуществлении Конвенции и по поддержке реализации политических решений на всех уровнях посредством предоставления информации и консультативных услуг для координационных центров по отдельным аспектам процесса осуществления Конвенции и связанных с этим решений КС, включая интегрирование национальных программ действий в программы развития и задействование различных учреждений и субъектов гражданского общества;

в) оказание помощи затрагиваемым странам - Сторонам Конвенции по их просьбе в деле разработки механизмов партнерства на национальном, субрегиональном и региональном уровнях в сотрудничестве с Глобальным механизмом, Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирным банком, Европейским сообществом и другими соответствующими международными организациями, а также в деле совершенствования структур субрегионального, регионального и межрегионального сотрудничества.

1. Подпрограмма "Координация политики"

**Таблица 6. Потребности в ресурсах по подпрограмме  
"Координация политики"  
(в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Контроль над процессом осуществления	0,0	50,0	50,0
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>0,0</b>	<b>50,0</b>	<b>50,0</b>

10. Деятельность в рамках подпрограммы "Координация политики" на двухгодичный период 2002-2003 годов предполагает оказание содействия в деле контроля за процессом осуществления в соответствии с указаниями Сторон Конвенции, включая подготовку обобщения национальных докладов и доклада Исполнительного секретаря с подборкой и обобщением информации, касающейся повышения эффективности выполнения обязательств по Конвенции в соответствии с положениями Заявления о соответствующих обязательствах, принятого на четвертой сессии КС. Будет организован форум для

проведения политического диалога (расходы по материально-техническому обеспечению и путевые расходы участников: 50 000 долл. США).

2. Подпрограмма "Содействие осуществлению в Африке"

**Таблица 7. Потребности в ресурсах по программе  
"Содействие осуществлению в Африке"  
(в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
<b><u>Национальный уровень</u></b>			
Подготовка национальных докладов	570,0		570,0
Разработка национальных программ действий	140,0	200,0	340,0
Содействие проведению консультаций по организации партнерства	210,0	150,0	360,0
Интеграция национальных программ действий в национальные стратегии	50,0	50,0	100,0
<b>Всего по национальному уровню</b>	<b>970,0</b>	<b>400,0</b>	<b>1 370,0</b>
<b><u>Субрегиональный уровень</u></b>			
Содействие в подготовке и осуществлении пяти субрегиональных программ действий	200,0	150,0	350,0
<b>Всего по субрегиональному уровню</b>	<b>200,0</b>	<b>150,0</b>	<b>350,0</b>
<b><u>Региональный уровень</u></b>			
Развертывание тематических программных сетей	100,0	200,0	300,0
Содействие обеспечению функционирования тематических программных сетей	150,0	200,0	350,0
Региональные совещания для координационных центров	250,0	250,0	500,0
<b>Всего по региональному уровню</b>	<b>500,0</b>	<b>650,0</b>	<b>1 150,0</b>
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>1 670,0</b>	<b>1 200,0</b>	<b>2 870,0</b>

11. Мероприятия по подпрограмме "Содействие осуществлению в Африке" на двухгодичный период 2002-2003 годов описывается в пунктах 12-14 ниже (2 870 000 долл. США).



12. На **национальном** уровне поддержка будет включать следующие элементы (1 370 000 долл. США):

а) оказание поддержки в подготовке национальных докладов об осуществлении Конвенции для рассмотрения на шестой сессии КС (решение 5/COP.4) на основе опыта первых докладов, представленных третьей сессии КС. Намечаемые ресурсы пойдут на покрытие расходов, связанных со сбором данных и организацией национальных семинаров по рассмотрению проектов докладов, разработкой и рассмотрением руководства по составлению докладов, а также с консультативными услугами для оказания содействия секретариату в деле составления обобщающих докладов (570 000 долл. США для 52 стран и 5 субрегионов);

б) оказание поддержки в разработке национальных программ действий. Для реализации положений Заявления об обязательствах по Конвенции все затрагиваемые развивающиеся страны Африки должны завершить разработку своих НПД до конца 2005 года. Этот процесс требует дополнительного и своевременного финансирования. Ожидается, что поддержку будут также оказывать Глобальный механизм, ГЭФ и его учреждения-исполнители (по 20 000 долл. США на 7 стран в 2002 году и по 20 000 долл. США на 10 стран в 2003 году, т.е. в целом 340 000 долл. США);

с) оказание поддержки в организации национальных консультативных форумов на основе национальных программ действий в целях содействия заключению или укреплению соглашений о партнерстве. Между правительствами и соответствующими заинтересованными сторонами, а также между многосторонними и двусторонними партнерами должны быть согласованы конкретные механизмы оказания поддержки в осуществлении намеченной деятельности по реализации НПД (по 30 000 долл. США на 7 стран: Буркина-Фасо, Лесото, Марокко, Нигерия, Сенегал, Танзания, Эфиопия, и по 30 000 долл. США еще на 5 стран в 2003 году, т.е. в целом 360 000 долл. США на двухгодичный период);

д) оказание поддержки в деле интеграции национальных программ действий в русло национальных стратегий обеспечения устойчивого развития посредством организации совместных миссий с другими международными и двусторонними партнерами. Эти миссии будут способствовать заключению соглашений о партнерстве между различными партнерами (путевые расходы сотрудников персонала: по 5 000 долл. США на 10 стран в 2002 году и по 5 000 долл. США на 10 стран в 2003 году, т.е. в целом 100 000 долл. США на двухгодичный период).

13. На *субрегиональном* уровне поддержка будет включать следующие элементы (350 000 долл. США):

Подготовка субрегиональной программы действий (СРПД) по борьбе с опустыниванием в Центральном африканском субрегионе. Кроме того, требуется поддержка для оказания содействия в осуществлении субрегиональных программ действий в западной, восточной и южной частях Африки и в Магрибе, т.е. в развертывании субрегиональных тематических программ. Будут готовиться конкретные мероприятия по осуществлению уже имеющихся СРПД, формироваться сети партнерства на различных уровнях и осуществляться экспериментальные проекты, служащие основой для отдельных видов деятельности на приоритетных направлениях. До 2005 года должен быть завершен процесс разработки и принятия СРПД для всех пяти африканских географических субрегионов (проведение рабочего совещания в Центральном африканском субрегионе, включая расходы на консультативные услуги и путевые расходы участников: 80 000 долл. США, для других субрегиональных программ действий в 2002 году: по 30 000 долл. США на четыре субрегиона, в 2003 году: по 30 000 долл. США на 5 субрегионов, т.е. в целом 350 000 долл. США на двухгодичный период).

14. На *региональном* уровне поддержка будет включать следующие элементы (1 150 000 долл. США):

а) в 2002 году - оказание поддержки в организации совещания по развертыванию тематической программной сети (ТПС) 4 (экологический мониторинг, дистанционное зондирование, картографирование природных ресурсов и системы раннего предупреждения). В 2003 году - оказание поддержки в организации совещания по развертыванию ТПС 5 (возобновляемые источники энергии и соответствующие технологии) и совещания по развертыванию ТПС 6 (устойчивые сельскохозяйственные системы). Цель этих совещаний будет состоять в утверждении структуры и программной деятельности для обеспечения функционирования каждой ТПС (по 100 000 долл. США на каждое совещание по развертыванию ТПС для покрытия расходов в связи с консультативными услугами, материально-техническим обеспечением и путевых расходов участников, т.е. в целом 300 000 долл. США на двухгодичный период);

б) оказание поддержки в осуществлении деятельности в рамках ТПС 1 (комплексное управление речными, озерными и гидрогеологическими бассейнами), ТПС 2 (агролесомелиорация и сохранение почв) и ТПС 3 (рациональное использование пастбищных угодий и развитие производства кормовых культур), а также - в 2003 году - ТПС 4. Существенный прогресс будет достигнут в развертывании ТПС 1-4. Общие результаты процесса развития всех ТСП будут включать наращивание потенциала и

создание информационной сети (в 2002 году - по 50 000 долл. США для ТПС 1-3, в 2003 году - по 50 000 долл. США для ТПС 1-4, т.е. в целом 350 000 долл. США на двухгодичный период);

с) оказание поддержки в организации ежегодных региональных совещаний национальных координационных центров КБОООН для проведения обзора процесса составления национальных докладов в Африке, а также процесса осуществления Конвенции. Региональные совещания должны способствовать укреплению общего консенсуса в отношении процесса осуществления КБОООН в регионе и дальнейшей конкретизации деятельности региональной координационной группы для Африки. Координация политики и распространение информации о деятельности в рамках КБОООН на всех уровнях должны способствовать активизации работы по обеспечению эффективного осуществления КБОООН в регионе (по 250 000 долл. США, включая расходы на консультативные услуги, путевые расходы участников и путевые расходы сотрудников персонала, в год, т.е. в целом 500 000 долл. США на двухгодичный период).

### 3. Подпрограмма "Содействие осуществлению в Азии"

**Таблица 8. Потребности в ресурсах по подпрограмме  
"Содействие осуществлению в Азии"  
(в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
<b><u>Национальный уровень</u></b>			
Подготовка национальных докладов		385,0	385,0
Разработка национальных программ действий	60,0	100,0	160,0
Содействие проведению консультаций по организации партнерства	180,0	180,0	360,0
Интеграция национальных программ действий в национальные стратегии	25,0	25,0	50,0
<b>Всего по национальному уровню</b>	<b>265,0</b>	<b>690,0</b>	<b>955,0</b>
<b><u>Субрегиональный уровень</u></b>			
Содействие в подготовке и осуществлении пяти субрегиональных программ действий	295,0	210,0	505,0
<b>Всего по субрегиональному уровню</b>	<b>295,0</b>	<b>210,0</b>	<b>505,0</b>
<b><u>Региональный уровень</u></b>			
Развертывание тематических программных сетей	100,0	100,0	200,0
Содействие обеспечению функционирования тематических программных сетей	200,0	200,0	400,0
Региональные совещания для координационных центров	150,0	150,0	300,0
<b>Всего по региональному уровню</b>	<b>450,0</b>	<b>450,0</b>	<b>900,0</b>
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>1 010,0</b>	<b>1 350,0</b>	<b>2 360,0</b>

15. Деятельность в рамках подпрограммы "Содействие осуществлению в Азии" на двухгодичный период 2002-2003 годов описывается в пунктах 16-18 ниже (2 360 000 долл. США).

16. На **национальном** уровне поддержка будет включать следующие элементы (955 000 долл. США):

а) оказание поддержки в подготовке национальных докладов об осуществлении КБООН для рассмотрения на шестой сессии КС в 2003 году на основе опыта первых докладов, представленных на четвертой сессии КС. Намечаемые параллельные ассигнования по линии Дополнительного фонда пойдут на покрытие расходов, связанных со сбором данных и организацией национальных семинаров по рассмотрению проектов докладов, а также с разработкой и рассмотрением руководством по составлению докладов на региональных совещаниях и консультативными услугами для оказания содействия секретариату в деле составления обобщающих докладов по материалам национальных докладов (385 000 долл. США на 41 страну);

б) оказание поддержки в подготовке национальных программ действий по борьбе с опустыниванием в рамках общих национальных стратегий, направленных на обеспечение устойчивого развития и охраны окружающей среды (по 20 000 долл. США на 3 страны в 2002 году и по 20 000 долл. США на 5 стран в 2003 году, т.е. в целом 160 000 долл. США на двухгодичный период);

с) оказание поддержки в организации национальных форумов по вопросам создания механизмов партнерства в области осуществления КБООН в целях содействия заключению и укреплению соглашений о партнерстве с другими партнерами. Между правительствами, заинтересованными сторонами и партнерами, включая Глобальный механизм, ГЭФ и его учреждения-исполнители, а также другими учреждениями и организациями, участвующими в процессе международного сотрудничества, должны быть согласованы конкретные механизмы оказания поддержки в осуществлении намеченной деятельности по реализации НПД (объем финансирования в 2002 году: по 30 000 долл. США на 6 стран, в 2003 году: по 30 000 долл. США на 6 стран, т.е. в целом 360 000 долл. США на двухгодичный период, включая покрытие расходов по материально-техническому обеспечению и путевых расходов персонала);

д) оказание поддержки в деле интегрирования национальных программ действий в русло национальных стратегий обеспечения устойчивого развития посредством организации совместных миссий с другими международными и двусторонними

партнерами. Эти миссии будут способствовать заключению соглашений о партнерстве между различными партнерами (путевые расходы персонала: по 5 000 долл. США на 5 стран в 2002 году и по 5 000 долл. США на 5 стран в 2003 году, т.е. в целом 50 000 долл. США на двухгодичный период).

17. На *субрегиональном* уровне будет оказана следующая поддержка (505 000 долл. США):

а) поддержка в организации субрегионального рабочего совещания по вопросам сотрудничества стран Северо-Восточной Азии в области борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи в 2002 году. Будут представлены некоторые ключевые данные и заключения по проблемам опустынивания, самумов/песчаных бурь и засухи, активизированы процессы субрегионального сотрудничества и организованы некоторые практические/экспериментальные мероприятия в соответствующих странах (в 2002 году - 100 000 долл. США на покрытие расходов в связи с консультативными услугами и путевых расходов);

б) поддержка процесса развития субрегионального сотрудничества в деле решения проблем деградации земель и смягчения последствий засухи между островными странами южной части Тихого океана. В 2002 году будут определены конкретные действия и меры по установлению эффективного контроля за процессом деградации земель, смягчению последствий засухи и обеспечению рационального использования земельных и водных ресурсов в субрегионе. В 2003 году будет проведена оценка хода осуществления политики и практической деятельности. Будет намечен ряд перспективных направлений и каналов для развития синергического взаимодействия в осуществлении конвенций, касающихся вопросов охраны окружающей среды/обеспечения устойчивого развития, и связанных с этим директивных документов (расходы на консультативные услуги и путевые расходы: в 2002 году - 50 000 долл. США, в 2003 году - 60 000 долл. США, т.е. в целом 110 000 долл. США на двухгодичный период);

с) поддержка в деле подготовки и осуществления субрегиональной программы действий (СРПД) по борьбе с опустыниванием в бассейне Аральского моря. В 2002 году на субрегиональном рабочем совещании будут намечены конкретные действия и меры по установлению эффективного контроля за процессом деградации земель, смягчению последствий засухи и обеспечению рационального использования земельных и водных ресурсов и будет начата деятельность по осуществлению экспериментальных проектов. В 2003 году состоится международная конференция, на которой будет проведена оценка хода осуществления политики и практической деятельности и будет положено начало

деятельности, предусмотренной в СРПД (35 000 долл. США - на субрегиональное рабочее совещание, 160 000 долл. США - на конференцию и 100 000 долл. США - на экспериментальную деятельность, т.е. в целом 295 000 долл. США на двухгодичный период).

18. На **региональном** уровне поддержка будет включать следующие элементы (900 000 долл. США):

а) проведение совещаний по развертыванию ТПС 5 (наращивание потенциала для борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи) в 2002 году и ТПС 6 (местные инициативы в области развития) в 2003 году. Для целей рассмотрения и утверждения должны быть подготовлены основа и программная деятельность по развертыванию ТПС (на покрытие расходов, связанных с консультативными услугами, материально-техническим обеспечением и участием, - по 100 000 долл. США для каждого совещания, т.е. в целом 200 000 долл. США на двухгодичный период);

б) поддержание деятельности регионального уровня, такой, как укрепление ТПС 1 (мониторинг и оценка процессов опустынивания), ТПС 2 (агролесомелиорация и сохранение почв в засушливых районах), ТПС 3 (рациональное использование пастбищных угодий и закрепление песчаных дюн) и ТПС 4 (рациональное использование водных ресурсов для сельскохозяйственных нужд в засушливых районах). В рамках этих ТПС должны быть проведены региональные исследования, разработка информационной сети и определение методов экспериментальной деятельности. Существенный прогресс будет достигнут в рамках ТПС 1, в частности в деле разработки карты опустынивания в Азии, а также в рамках ТПС 2, в частности в деле проведения регионального исследования по приемам и методам агролесомелиорации и сохранения почв в засушливых районах. Общие результаты по всем ТПС будут включать наращивание потенциала и создание информационной сети (совместное финансирование рабочих совещаний или программной деятельности ТПС: по 100 000 долл. США на каждое рабочее совещание, включая расходы на консультативные услуги и путевые расходы участников, т.е. в целом 400 000 долл. США на двухгодичный период);

с) оказание поддержки в организации ежегодных региональных совещаний национальных координационных центров КБОООН в Азии. Региональные совещания координационных центров позволят укрепить единство мнений по реализации процесса осуществления КБОООН в регионе, а координация политики и распространение информации о деятельности в рамках КБОООН на различных уровнях будут способствовать активизации темпов эффективного осуществления Конвенции на региональном уровне (150 000 долл. США на материально-техническое обеспечение и

участие для каждого рабочего совещания, т.е. в целом 300 000 долл. США на двухгодичный период).

4. Подпрограмма "Содействие осуществлению в Латинской Америке и Карибском бассейне"

**Таблица 9. Потребности в ресурсах по подпрограмме "Содействие осуществлению в Латинской Америке и Карибском бассейне"**  
(в тыс. долл. США)

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
<b><u>Национальный уровень</u></b>			
Подготовка национальных докладов		310,0	310,0
Разработка национальных программ действий	120,0	120,0	240,0
Содействие проведению консультаций по организации партнерства	120,0	150,0	270,0
Интеграция национальных программ действий в национальные стратегии	140,0	140,0	280,0
<b>Всего по национальному уровню</b>	<b>380,0</b>	<b>720,0</b>	<b>1 100,0</b>
<b><u>Субрегиональный уровень</u></b>			
Подготовка субрегиональных программ действий	95,0	75,0	170,0
Содействие в осуществлении субрегиональных программ действий	200,0	200,0	400,0
<b>Всего по субрегиональному уровню</b>	<b>295,0</b>	<b>275,0</b>	<b>570,0</b>
<b><u>Региональный уровень</u></b>			
Разработка критериев и показателей	50,0		50,0
Информационная сеть ДЕСЕЛАК	50,0	50,0	100,0
Традиционные знания/стратегия представления сообщений		50,0	50,0
Согласование государственной политики	50,0	50,0	100,0
Подготовка технических работников	75,0		75,0
Региональные совещания для координационных центров	120,0	120,0	240,0
<b>Всего по региональному уровню</b>	<b>345,0</b>	<b>270,0</b>	<b>615,0</b>
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>1 020,0</b>	<b>1 265,0</b>	<b>2 285,0</b>

19. Деятельность в рамках подпрограммы "Содействие осуществлению в Латинской Америке и Карибском бассейне" на двухгодичный период 2002-2003 годов описывается в пунктах 20-22 ниже (2 285 000 долл. США).

20. На **национальном** уровне поддержка будет включать следующие элементы (1 100 000 долл. США):

a) оказание поддержки в подготовке национальных докладов об осуществлении Конвенции для рассмотрения на шестой сессии КС (решение 5/COP) на основе опыта первых докладов, представленных третьей сессии КС. Намечаемые ассигнования по линии Дополнительного фонда пойдут на покрытие расходов, связанных со сбором данных и организацией национальных семинаров по рассмотрению проектов докладов, а также с разработкой и рассмотрением руководства по составлению докладов на региональных совещаниях и консультативными услугами для оказания содействия секретариату в деле составления обобщающих докладов по материалам национальных докладов (310 000 долл. США на 33 страны);

b) оказание поддержки Барбадосу, Гаити, Доминиканской Республике, Парагваю, Сальвадору и Уругваю в 2002 году и 6 другим странам в 2003 году в деле подготовки их национальных программ действий. В целях осуществления положений Заявления об обязательствах по Конвенции все страны региона завершат разработку своих национальных программ действий к концу 2005 года. Усилия по мобилизации ресурсов будут координироваться с Глобальным механизмом, ГЭФ и другими соответствующими учреждениями (в 2002 году: по 20 000 долл. США на 6 стран, в 2003 году: по 20 000 долл. США на 6 стран, т.е. в целом 240 000 долл. США на двухгодичный период);

c) оказание поддержки Аргентине, Кубе, Перу и Чили в 2002 году и еще 5 странам в 2003 году в деле организации национальных консультативных форумов на основе национальных программ действий в целях содействия заключению или укреплению соглашений о партнерстве. Между правительствами, соответствующими заинтересованными сторонами и партнерами, включая Глобальный механизм, ГЭФ и его учреждения-исполнители, а также учреждения и организации, участвующие в процессе международного сотрудничества, должны быть согласованы конкретные механизмы для оказания поддержки в осуществлении намеченной деятельности по реализации НПД (объем финансирования: в 2002 году - по 30 000 долл. США на 4 страны, в 2003 году - по 30 000 долл. США на 5 стран, т.е. в целом 270 000 долл. США на двухгодичный период);

d) оказание поддержки Багамским Островам, Белизу, Гаити, Гватемале, Панаме, Уругваю, Эквадору и Ямайке в организации информационно-пропагандистской



деятельности и наращивании кадрового и иного потенциала в 2002 году и Гаити, Гватемале, Доминиканской Республике, Сальвадору, Суринаму и Тринидаду и Тобаго в деле интеграции НПД в стратегии и программы развития в 2003 году (2003 году - по 20 000 долл. США на 7 стран, в 2003 году - по 20 000 долл. США на 7 стран, т.е. в целом 280 000 долл. США на двухгодичный период).

21. На *субрегиональном* уровне поддержка будет включать следующие элементы (570 000 долл. США):

а) оказание поддержка в осуществлении субрегиональной программы действий "Гран Чако Американо" в течение 2002-2003 годов в целях содействия разработке совместных мероприятий в области национального использования природных ресурсов путем стимулирования активного участия всех заинтересованных сторон на основе местных потребностей. В течение рассматриваемого двухгодичного периода будет организовано четыре рабочих совещания (80 000 долл. США) и будут подготовлены совместные инициативы по вопросам разработки политики (120 000 долл. США). Ожидается, что эта деятельность будет поддерживаться ПРООН, Глобальным механизмом и другими соответствующими агентствами и учреждениями (200 000 долл. США);

б) оказание поддержки в осуществлении субрегиональной программы действий по обеспечению устойчивого развития области Пуна Американа. Эта программа вступает в фазу практического осуществления, которая включает наращивание потенциала, повышение уровня осведомленности и укрепление институциональных ресурсов на национальном и субрегиональном уровнях. Ожидается, что эта субрегиональная программа действий будет способствовать согласованию стратегий в странах субрегиона и расширению участия гражданского общества, особенно НПО и организаций местных сообществ (ОМС) (100 000 долл. США). Деятельность в рамках этой субрегиональной программы действий будет разрабатываться при поддержке ПРООН, ГЭФ, Глобального механизма и других соответствующих агентств и учреждений (200 000 долл. США);

в) оказание поддержки в подготовке первых проектов программ по вопросам сохранения биологического разнообразия и предотвращения деградации земель в зоне Карибского бассейна, а также программ развития синергического взаимодействия на местном уровне в Центральной Америке с установлением взаимных связей на субрегиональном и региональном уровне. Эта деятельность будет разрабатываться при поддержке ПРООН, ГЭФ, Глобального механизма и других соответствующих агентств и учреждений (75 000 долл. США на покрытие расходов в связи с консультативными услугами, материально-техническим обеспечением и участием в субрегиональных рабочих совещаниях, т.е. в целом 150 000 долл. США на двухгодичный период);

d) страны региона просили уделить первоочередное внимание защите экосистемы острова Эспаньола. В этом контексте было рекомендовано в экстренном порядке оказать Гаити всю возможную помощь с учетом особой ситуации этой затрагиваемой страны. Одним из направлений развития двустороннего сотрудничества в осуществлении Конвенции между Гаити и Доминиканской Республикой является разработка трансграничной программы для этих двух стран (20 000 долл. США).

22. На *региональном* уровне поддержка будет включать следующие элементы (615 000 долл. США):

a) в Сантьяго, Чили, будут организованы учебные курсы ФАО/ЮНЕП по вопросам деградации земель, засухи и устойчивого развития. Эта деятельность будет осуществляться при содействии Глобального механизма и специализированных учреждений системы Организации Объединенных Наций (75 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с материально-техническим обеспечением и участием);

b) в настоящее время ряд стран региона занимаются разработкой экспериментального проекта по критериям и показателям. Запрошена поддержка на цели дальнейшей разработки этого проекта (совместное финансирование в объеме 50 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с консультативными услугами, и путевых расходов);

c) будет оказана поддержка в организации ежегодных региональных совещаний национальных координационных центров КБОООН в Латинской Америке и Карибском бассейне. Региональные совещания координационных центров позволят укрепить консенсус в отношении процесса осуществления КБОООН в регионе, а координация политики и распространение информации на различных уровнях будут способствовать активизации темпов эффективного осуществления КБОООН на региональном уровне (по 120 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с материально-техническим обеспечением и участием, для каждого совещания, т.е. в целом 240 000 долл. США на двухгодичный период);

d) развитие Региональной сети по проблемам засухи и опустынивания в Латинской Америке и Карибском бассейне (ДЕСЕЛАГ), призванной оказывать содействие странам в создании и укреплении национальных сетей, тем самым обеспечивая возможность для осуществления недорогого, действенного и эффективного обмена информацией на национальном уровне (100 000 долл. США на двухгодичный период);

е) в настоящее время в стадии экспериментального осуществления находится программа согласования государственной политики с участием пяти стран. Требуется поддержка для дальнейшего развития и расширения этой программы в сотрудничестве с ПРООН, Глобальным механизмом и другими соответствующими агентствами и учреждениями (100 000 долл. США на двухгодичный период);

ф) в свете решения 12/COP.4 о традиционных знаниях предлагается оказать поддержку странам региона в деле развития системы связи для пропаганды использования традиционных знаний (50 000 долл. США на двухгодичный период).

5. Подпрограмма "Содействие осуществлению в затрагиваемых европейских странах - Сторонах Конвенции"

**Таблица 10. Потребности в ресурсах по подпрограмме  
"Содействие осуществлению в Европе"  
(в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
<u>Национальный уровень</u>			
Информационно-пропагандистская деятельность на национальном уровне	58,0	42,0	100,0
Подготовка национальных докладов		90,0	90,0
Разработка национальных программ действий	30,0	40,0	70,0
Содействие проведению консультаций по организации партнерства	60,0	80,0	140,0
<b>Всего по национальному уровню</b>	<b>148,0</b>	<b>252,0</b>	<b>400,0</b>
<u>Субрегиональный уровень</u>			
Подготовка субрегиональной деятельности	24,0	70,0	94,0
<b>Всего по субрегиональному уровню</b>	<b>24,0</b>	<b>70,0</b>	<b>94,0</b>
<u>Региональный уровень</u>			
Подготовка региональной программы действий	10,0	50,0	60,0
Региональные совещания	90,0	105,0	195,0
<b>Всего по региональному уровню</b>	<b>100,0</b>	<b>155,0</b>	<b>255,0</b>
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>272,0</b>	<b>477,0</b>	<b>749,0</b>

23. Деятельность в рамках подпрограммы "Содействие осуществлению в Европе" на двухгодичный период 2002-2003 годов описывается в пунктах 24-26 ниже (749 000 долл. США).

24. На **национальном** уровне поддержка будет включать следующие элементы (400 000 долл. США):

а) оказание поддержки затрагиваемым странам Центральной и Восточной Европы в организации информационно-пропагандистской деятельности, а также в подготовке национальных программ действий по борьбе с опустыниванием (по 8 000 долл. США на 12 стран для национальной информационно-пропагандистской деятельности; по 15 000 долл. США на 4 страны для подготовки НПД; 4 000 долл. США для покрытия путевых расходов персонала и 10 000 долл. США для консультативных миссий в 5 странах, т.е. в целом 170 000 долл. на двухгодичный период);

б) оказание поддержки в подготовке национальных докладов об осуществлении Конвенции в 2003 году. Намечаемые ассигнования по линии Дополнительного фонда пойдут на покрытие расходов, связанных со сбором данных и организацией национальных семинаров по рассмотрению проектов доклада. Сюда будут входить расходы, связанные с разработкой и рассмотрением руководства по составлению докладов, а также с оказанием консультативных услуг для оказания содействия секретариату в деле составления обобщающего доклада по материалам национальных докладов (по 10 000 долл. США на 9 стран, т.е. в целом 90 000 долл. США);

в) оказание поддержки в организации национальных форумов по вопросам создания механизмов партнерства для осуществления КБОООН в сотрудничестве с ПРООН и Глобальным механизмом в целях содействия заключению соглашений о партнерстве (по 20 000 долл. США на 7 стран, т.е. в целом 140 000 долл. США на двухгодичный период).

25. На **субрегиональном** уровне поддержка будет включать следующие элементы (94 000 долл. США):

а) оказание поддержки в разработке совместной стратегии смягчения последствий засухи и в создании субрегионального руководящего комитета для центра по проблеме смягчения последствий засухи на Балканах (совместное финансирование по 2 000 долл. США на семь стран для покрытия расходов, связанных с консультативными

услугами, и 30 000 долл. США на организацию субрегионального рабочего совещания, т.е. в целом 44 000 долл. США);

b) оказание поддержки в подготовке субрегиональной программы действий по смягчению последствий засухи между четырьмя соседствующими странами Центральной и Восточной Европы (50 000 долл. США для покрытия расходов, связанных с консультативными услугами и участием в рабочем совещании).

26. На *региональном* уровне поддержка будет включать следующие элементы (255 000 долл. США):

a) оказание поддержки в целях содействия развитию регионального сотрудничества в контексте осуществления Конвенции. Будет подготовлен рамочный документ для Центральной и Восточной Европы и определена конкретная программная деятельность (60 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с консультативными услугами, и путевых расходов участников);

b) оказание поддержки в организации ежегодных совещаний координационных центров КБООН в Центральной и Восточной Европе в целях содействия осуществлению Конвенции на региональном уровне (в 2002 и 2003 годах по 60 000 долл. США для покрытия расходов по материально-техническому обеспечению и путевых расходов участников, т.е. в целом 120 000 долл. США на двухгодичный период);

c) оказание поддержки в разработке совместной региональной деятельности в странах северного Средиземноморья в целом (75 000 долл. США, включая покрытие расходов, связанных с консультативными услугами, расходов по материально-техническому обеспечению и путевых расходов участников).

#### 6. Межрегиональная деятельность

**Таблица 11. Потребности в ресурсах для межрегиональной деятельности (в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Сотрудничество между Африкой и Азией	90,0	20,0	110,0
Сотрудничество между Африкой и Латинской Америкой и Карибским бассейном	130,0		130,0
Сотрудничество между Центральной Азией и Восточной Европой		70,0	70,0
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>220,0</b>	<b>90,0</b>	<b>310,0</b>

27. Деятельность на *межрегиональном* уровне в течение двухгодичного периода 2002-2003 годов включает следующие элементы (310 000 долл. США):

а) оказание поддержки процессу сотрудничества между Азией и Африкой в области борьбы с опустыниванием и смягчения последствий засухи посредством проведения исследований и наращивания потенциала в таких областях, как системы раннего предупреждения, ТПС и развитие людских ресурсов. Эта инициатива нацелена на расширение обмена информацией в указанных областях (110 000 долл. США);

б) оказание поддержки третьему Африканско-Латиноамериканскому и Карибскому форуму, который будет организован в Каракасе, Венесуэла, в марте 2002 года (130 000 долл. США для покрытия расходов, связанных с материально-техническим обеспечением и консультативными услугами, а также путевых расходов участников);

в) оказание поддержки в подготовке межрегиональной программы действий (МРПД) для стран - Сторон Конвенции из Центральной Азии и Восточной Европы. Будут намечены сферы межрегионального сотрудничества между центральноазиатскими и восточноевропейскими странами. МРПД послужит основой для межрегионального сотрудничества между центральноазиатскими странами и странами, перечисленными в приложении V (70 000 долл. США на покрытие расходов, связанных с консультативными услугами, и путевых расходов участников на двухгодичный период).

**D. Внешние связи и общественная информация**

**Таблица 12. Потребности в ресурсах по программе "Внешние связи и общественная информация"  
(в тыс. долл. США)**

<b>Деятельность</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Координация деятельности с неправительственными организациями	161,0	366,0	527,0
Общественная информация	225,0	200,0	425,0
Информационная и библиотечная службы	5,0	5,0	10,0
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>	<b>391,0</b>	<b>571,0</b>	<b>962,0</b>

*Координация деятельности с неправительственными организациями*

28. Участие неправительственных организаций в процессе осуществления конвенции и их вклад в совещания Сторон является необходимым элементом обеспечения успешного осуществления Конвенции. Для стимулирования участия сообщества НПО на всех уровнях и во всех областях осуществления Конвенции и с учетом имеющегося опыта на рассматриваемый двухгодичный период предусматривается следующая деятельность (527 000 долл. США):

- a) поддержка участия НПО в сессии КС: покрытие путевых расходов для представителей НПО (240 000 долл. США в 2003 году);
- b) поддержка и облегчение подготовки, а также координация работы двух консультативных встреч с участием НПО и правительств продолжительностью в половину рабочего дня в ходе сессии КС (20 000 долл. США в 2003 году);
- c) обеспечение оперативно-функциональной и финансовой поддержки для инициатив НПО по внесению вклада в виде информации и опыта в деятельность вспомогательных органов КБОООН (пять субсидий общим объемом 50 000 долл. США на двухгодичный период);
- d) оказание содействия для обеспечения участия представителей НПО в региональных совещаниях координационных центров, организуемых на ежегодной основе (46 000 долл. США на 2002 год и 46 000 долл. США на 2003 год, т.е. в целом 92 000 долл. США на двухгодичный период);
- e) организация региональных форумов НПО и ОМС, участвующих в процессе осуществления НПД, в целях развития процесса сотрудничества между НПО в соответствующих странах в деле подготовки и осуществления НПД, СРПД и РПД, а также укрепления их институциональных возможностей для поддержания связей и взаимодействия на международном и местном уровнях (в 2002 году: форум НПО в северном Средиземноморье - 25 000 долл. США на покрытие местных расходов и путевых расходов участников, в 2003 году: форум НПО в Центральной Азии - 60 000 долл. США на покрытие местных расходов и путевых расходов участников, т.е. в целом 85 000 долл. США на двухгодичный период);
- f) оказание поддержки НПО на межрегиональном уровне в целях содействия налаживанию партнерства по линии Север-Юг и Юг-Юг (40 000 долл. США в виде субсидий на двухгодичный период).

*Общественная информация*

29. В целях повышения уровня информированности общественности и в порядке поддержки целей, изложенных в статье 19 Конвенции, секретариат будет стремиться содействовать, на постоянной основе, расширению доступа общественности к соответствующей информации; оказывать содействие в разработке и распространении учебных и информационно-пропагандистских материалов, по возможности на местных языках; участвовать в работе над официальными, а также неформальными учебными программами; и добиваться повышения осведомленности по проблеме опустынивания, ее глобальному характеру и ее взаимосвязи с другими социальными и экологическими проблемами, в частности с проблемами сохранения биологического разнообразия и изменения климата.

30. В этом контексте программа работы службы общественной информации КБОООН будет включать следующие элементы (425 000 долл. США):

а) распространение публикаций и информации: эта работа будет включать составление, редактирование, письменный перевод, подготовку материалов набора, оформление и типографское издание или перепечатку различных материалов по КБОООН. Предлагаемая деятельность на двухгодичный период 2002-2003 годов включает следующие позиции, общая сумма сметных затрат по которым составляет 135 000 долл. США:

- i) перевод имеющихся публикаций на другие языки (10 000 долл. США);
- ii) перевод материалов по КБОООН для средств массовой информации на пять местных языков в целях обеспечения более широкого распространения информации о КБОООН среди всех участников деятельности (5 грантов по 5 000 долл. США, т.е. в целом 25 000 долл. США). Для отдельных миссий и мероприятий будет наниматься профессиональный фотограф. Фотодокументация, отвечающая повышенному спросу, в частности со стороны средств массовой информации и сектора образования, будет широко использоваться для повышения уровня понимания КБОООН и охватываемых ею проблем (20 000 долл. США);
- iii) страны Латинской Америки и Карибского бассейна разработали проект по включению гендерных аспектов в программы и проекты, связанные с



осуществлением Конвенции. В порядке поддержания этого проекта предлагается опубликовать информационную брошюру по этой тематике (40 000 долл. США);

- iv) подготовка и распространение (Женева, Нью-Йорк и Йоханнесбург) информационно-пропагандистской брошюры, посвященной КБОООН, в контексте подготовки Всемирной встречи по проблеме устойчивого развития (40 000 долл. США);
- v) оказание технической поддержки в организации межкультурного форума по вопросу о роли интеллигенции в борьбе с опустыниванием. В этом форуме примут участие пользующиеся международным авторитетом представители интеллигенции, работающие в самых различных областях;

b) кроме того, предполагается, что из средств основного бюджета будет финансироваться издание и распространение комплектов информационных материалов по КБОООН на китайском, арабском и русском языках, выпуск информационного бюллетеня КБОООН в сотрудничестве с Информационной группой по конвенциям (ИГК) ЮНЕП и Отделением Организации Объединенных Наций в Женеве, а также издание и переиздание других имеющихся публикаций по тематике КБОООН;

c) мероприятия, кампании и другие инициативы по повышению уровня осведомленности: секретариат КБОООН сталкивается с растущим спросом на информацию по различным аспектам проблемы опустынивания, ее связи с проблемами биологического разнообразия, изменения климата, продовольственной безопасности и нищеты; в то же время поступают просьбы об оказании дополнительной поддержки в распространении информации на местном уровне и/или для конкретного круга пользователей с помощью адекватных средств. В этом контексте для целей реализации инициатив на двухгодичных период 2002-2003 годов намечается выделение суммы в 100 000 долл. США, которая пойдет, в частности, на поддержку осуществления следующих видов деятельности:

- i) организация региональных мероприятий и выездов на места в затрагиваемых районах для отдельных участников (55 000 долл. США);
- ii) мероприятия по случаю намеченного на 17 июня Всемирного дня борьбы с опустыниванием и засухой, которые могли бы включать, например, следующие элементы:

- выезды на места в затрагиваемых районах для отдельных участников (25 000 долл. США);
- назначение премии за лучший информационный материал в средствах массовой информации по проблеме опустынивания (10 000 долл. США);
- назначение премии за лучший фильм по проблеме опустынивания (10 000 долл. США);

d) деятельность с привлечением средств массовой информации: инициативы в области средств массовой информации осуществляются в основном в сотрудничестве с ИГК/ЮНЕП, сетью Информационного центра Организации Объединенных Наций (ИЦООН) и другими соответствующими агентствами. На двухгодичный период 2002-2003 годов намечаются следующие инициативы (130 000 долл. США):

- i) пресс-семинары, распространение пресс-релизов, организуемые на региональной основе брифинги, пресс-конференции и ознакомительные поездки журналистов; поддержка участия отдельных журналистов в работе сессий КС (100 000 долл. США);
- ii) комплект информационных материалов для прессы: будет готовиться по конкретным запросам со стороны средств массовой информации в сотрудничестве с ЮНЕСКО, ЮНЕП и ФАО и использоваться в контексте всех мероприятий, связанных с привлечением прессы (30 000 долл. США);

e) рекламные и пропагандистские материалы по тематике КБОООН: соответствующая деятельность могла бы дополнять усилия по повышению эффективности программных мероприятий и включать распространение пропагандистских материалов в целях повышения интереса к проблеме опустынивания. На цели подготовки различных материалов для распространения в ходе соответствующих мероприятий предлагается сумма в 50 000 долл. США и еще 10 000 долл. США - на приобретение выставочных стендов.

*Информационная и библиотечная службы*

31. Перед информационной службой ставится задача усилить роль секретариата в содействии обмену информацией между важнейшими участниками процесса осуществления КБОООН, в особенности между национальными координационными центрами Сторон Конвенции, а также другими межправительственными и неправительственными учреждениями.

32. Библиотечная группа будет работать в тесном контакте с другими сотрудничающими организациями в целях создания надлежащих условий для хранения и предоставления справочных материалов. Эта группа станет частью той структуры, на которую будет опираться реализация программы информирования общественности в отношении КБОООН. Предполагается, что для обеспечения библиотечной подписки потребуются ежегодные ассигнования (по 5 000 долл. США на 2002 и 2003 годы, т.е. в целом 10 000 долл. США на двухгодичный период).

### III. СПЕЦИАЛЬНЫЙ ФОНД

**Таблица 13. Потребности в ресурсах для Специального фонда  
(в тыс. долл. США)**

<b>Статья расходов</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>	<b>Всего</b>
Поездки представителей и их участников на совещания		1 100,0	1 100,0
Накладные расходы		143,0	143,0
<b>Общие сметные потребности в ресурсах</b>		<b>1 243,0</b>	<b>1 243,0</b>

33. Деятельность, финансируемая по линии Специального фонда, включает содействие участию представителей Сторон из числа развивающихся стран, и в особенности наименее развитых стран, в процессе осуществления КБОООН. За счет средств этого фонда будут покрываться расходы, связанные с участием представителей затрагиваемых Сторон из числа развивающихся и наименее развитых стран, которые отвечают установленным критериям, в шестой сессии Конференции Сторон, в совещаниях Бюро и других встречах под эгидой КБОООН. На основе накопленного на сегодняшний день опыта и ожидаемого роста числа Сторон, являющихся странами, которые отвечают установленным критериям, соответствующие расходы в контексте шестой сессии Конференции Сторон можно оценить в 1 243 000 долл. США.

-----